

Sabor A Mi

Tanto tiempo disfrutamos de este amor
Nuestras almas se acercaron, tanto a así
Que yo guardo tu sabor
Pero tú llevas también, sabor a mí

これ程長くこの愛を楽しんで
僕達の心はこんなに寄り添う
だから僕は君の好みを大切にすけど、
君も又僕の好きな君でい続ける

Si negaras mi presencia, en tu vivir
Bastaría con abrazarte y conversar
Tanta vida yo te di
Que por fuerza tienes ya, sabor a mí

もし君の暮らしの中で、僕を拒むなら
抱擁と会話だけで十分だ
君をこんなに励ましてきたから
もう君は自然と、僕の好きな人である

No pretendo ser tu dueño
No soy nada, yo no tengo vanidad
De mi vida, doy lo bueno

僕は君の主(あるじ)のふりはしない
僕は何者でもなく、自惚れてもいない
僕の暮らしの中で、善きことを与えよう

Soy tan pobre, que otra cosa puedo dar?

僕はこんなに貧しく、他に何をあげられようか？

Pasarán más de mil años, muchos más
Yo no sé si tendra, amor la eternidad
Pero allá, tal como aquí
En la boca llevarás, sabor a mí

千年か、それ以上の年月を経た時
僕の愛が永遠であり続けるか分からない
でもその時も、今ここでのように
君のその口もとに、僕の好きな人がいる

(Musical Interlude)

No pretendo, ser tu dueño
No soy nada, yo no tengo vanidad
De mi vida, doy lo bueno
Soy tan pobre, que otra cosa puedo dar?

Pasarán más de mil años, muchos más
Yo no sé si tendra, amor la eternidad
Pero allá, tal como aquí
En la boca llevarás, sabor a mí

Sabor a mi - - -

Sabor A Mi

Tanto tiempo disfrutamos de este amor

タント ティエンポ ディスフルターモス デ エステ アモール

Nuestras almas se acercaron, tanto a así

ヌエストウラス アル(*)マス セ アセルカーロン タント アスイー

(※almas→「l」の発音)

Que yo guardo tu sabor

ケジョ グアルド トゥ サボール

Pero tú llevas también, sabor a mí

ペロ トゥ ジェーバス タンビエーン サボー・ラミー

Si negaras mi presencia, en tu vivir

スイ ネガラース ミ・プレセンスイア エン トゥ ビビール

Bastaría con abrazarte y conversar

バスタリアー コ・ナブラサールテ イ コンベルサール

Tanta vida yo te di

タンタ ビダ ジョ テ ディー

Que por fuerza tienes ya, sabor a mí

ケ・ポルフエルサ ティエネス ジャー, サボー・ラミー

No pretendo ser tu dueño

ノ プレテンドー セール トゥ ドゥエニョ

No soy nada, yo no tengo vanidad

ノ ソイ ナダ ジョ ノ テンゴ バニダー

De mi vida, doy lo bueno

デミビーダー ドイ ロ ブエーノー

Soy tan pobre, que otra cosa puedo dar?

ソイ タン ポーブレ ケ・オトラ コーサ プエド・ダール

Pasarán más de mil años, muchos más

パサラン マス デ ミ・ラーニョス ムーチョス マース

Yo no sé si tendra, amor la eternidad

ジョ ノ セ スイ テンドラ アモーラ エテルニダー

Pero allá, tal como aquí

ペロ アジャー タル・コモ・アキー

En la boca llevarás, sabor a mí

エン ラ ボカ ジェバラー サボー・ラミー

(Musical Interlude)

No pretendo ser tu dueño

ノ プレテンドー セール トウ ドウエニョー

No soy nada, yo no tengo vanidad

ノ ソイ ナダ ジョ ノ テンゴ バニダー

De mi vida, doy lo bueno

デミビーダー ドイ ロ ブエーノー

Soy tan pobre, que otra cosa puedo dar?

ソイ タン ポーブレ ケ・オトラ コーサ プエド・ダール

Pasarán más de mil años, muchos más

パサラン マス デ ミ・ラーニョス ムーチョス マース

Yo no sé si tendra, amor la eternidad

ジョ ノ セ スイ テンドラ アモーラ エテルニダー

Pero allá, tal como aquí

ペロ アジャー タル・コモ・アキー

En la boca llevarás, sabor a mí

エン ラ ボカ ジェバラー サボー・ラミー